MS 2240

(GB) user manual
(F) mode d'emploi
(P) manual de serviço
(LV) lietošanas instrukcija
(RO) Instrucțiunea de deservire
(HU) felhasználói kézikönyv
(MK) Упатство за корисникот
(RU)Инструкция по эксплуатации
(D) bedienungsanweisung
(E) manual de uso
(LT) naudojimo instrukcija
(EST) kasutusjuhend
(BIH) upute za uporabu
(CZ) návod k obsluze
(SL) navodilo za uporabo
(PL) instrukcja obsługi

1

GENERAL SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The appliacable voltage is 230V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. WARNING: This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Do not let cord hang over edge of counter.

14. Always unplug the device after using and before cleaning.
15. CAUTION: Never use this device close to water, e.g.: Under shower, in at bathtube, or above sink filled with water.
16. If using the device in bathroom after use remove the power plug from the socket, because water proximity presents risk, even if the device is turned off.
17. Do not allow the device or power adaptor to wet. If the device falls into water, immediately remove the power plug or power adaptor from the socket. If the device is powered, do not put hands in the water. Have the device checked by the qualified electrician before using it again.
18. Do not touch the device or power adaptor with wet hands.
19. The device has to be turned off after every use.
20. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current

device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
21. If the device utilises a power adaptor, do not cover it, because this can cause a dangerous temperature rise and can damage the device. Always connect the power adaptor cable to the device, and then connect the power adaptor to the power socket.
22. Do not use the Hair dryer in the vicinty of water sources, for example under the showers, in baths, at the sinks with water.
23. Always unplug hair dryer if You use the aplliance in bathroom. The nieghbourhood of water is dangerous even if the hair dryer is turned off.
24. Do not immerse the unit in water. In case of falling down into water unplug immediately. Do not put hands into water if hair dryer is pluged in. Before next use the appliance should be checked by qualified electician.
25. Always turn off appliance after using.
26. Do not block air inlet and outlet
27. Do not direct the hot stream to the cord.
28. After use turn off and unplug hair dryer .
29. Do not wrap the cord around the appliance.
30. Hair dryer heat when working. Do not touch hot surface.
31. Never use sharp tool to clean the hair dryer.
32. Be sure that accessories (concentrator, diffusor) are dry, before you attach it to hair dryer.
33. Never direct hot air toward eyes and other sensitive parts.

PRODUCT DESCRIPTION (pic. 1)
1. - handle 2. - speed adjustment 3. - concentrator 4. - inlet cover grill

USING THE DEVICE
1. Set desired speed/temperate by switch (2):
0 - off 1 - low speed, hot air 2 - high speed, very hot air

CLEANING AND MAINTENANCE
1. Clean inlet cover grill (4) regularly from loose hair or other dust.
2. Dirty housing clean with wet soft cloth, then wipe to dry. Do not use any aggresive detergents.
3. Avoid any liquid to reach inside of the hair dryer.

TECHNICAL DATA
Power: 1200W
Voltage: 230V~50Hz
Max noise level: L_{wa}: 76dB

Device is made in class II of insulation.
Device is compliant with EU directives:
- Low voltage directive (LVD)
- Electromagnetic compatibility (EMC)
Device marked CE mark on rating label

To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazarsous components, which may effect the environment. **Do not dispose this appliance in the common waste bin.**

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.
1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 230 V - 50 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden.
3. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.

5. WARNHINWEIS: Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt an der Steckdose angeschlossen lassen.
8. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
9. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
10. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.
11. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
12. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.
13. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

14. Vor dem Reinigen oder nach der Benutzung des Gerätes den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS an dem Kabel ziehen.
15. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z.B.: unter der Dusche, in der Badewanne oder über dem Waschbecken mit Wasser.
16. Sollte das Gerät im Badezimmer verwendet werden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
17. Lassen Sie das Gerät oder den Stromadapter nicht nass werden. Sollte das Gerät einmal doch ins Wasser fallen, ziehen Sie den Stecker oder Stromadapter sofort aus der Steckdose. Tauchen Sie die Hände nicht ins Wasser, wenn das Gerät an Netzstrom angeschlossen ist. Lasse Sie das Gerät in einem solchen Fall vor dem nächsten Gebrauch zuerst von einem Fachelektriker überprüfen.
18.Fassen Sie das Gerät, oder den Adapter niemals mit nassen Händen an
19. Nach Gebrauch das Gerät jeweils ausschalten.
20. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
21. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.
22. Sollte das Gerät mit einem Stromadapter ausgestattet werden müssen, decken Sie es

nicht ab. Andernfalls kann es zu gefährlichem Temperaturanstieg und zur Beschädigung des Gerätes führen. Stecken Sie zuerst den Stecker in die Steckdose und erst dann de Adapter.

23. Den Haartrockner nicht im Freien benutzen.

24. Der Haartrockner kann ausschließlich mit der am Gerät genannten Spannung versorgt werden.

25. Den Haartrockner darf man in der Nähe vom Wasser, wie z.B. unter der Dusche, in der Badewanne, sowie über dem Waschbecken mit Wasser, nicht benutzen.

26. Ist der Haartrockner im Badezimmer benutzt, den Stecker nach dessen Gebrauch aus der Steckdose herausnehmen, weil die Nähe des Wassers eine Gefahr bildet. Sogar dann, wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.

27. Man darf nicht zulassen, dass der Haartrockner mit Wasser bespritzt wird. Wenn der Haartrockner ins Wasser fällt, den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen. Die Hände ins Wasser darf man nicht einlegen, wenn der Haartrockner zum Stromnetz angeschaltet ist. Vor einem wiederholten Gebrauch muss er durch einen qualifizierten Elektriker geprüft werden.

28. Den Haartrockner jeweils bei Beiseitelegen während des Haartrocknens ausschalten.

29. Man darf den Haartrockner ohne Aufsicht nicht bleiben lassen, wenn er in die Steckdose eingeschaltet ist.

30. Den Lufteintritt und -austritt darf man auf keine Art und Weise z.B. mit den Haaren sperren.

31. Den Heißluftstrom nicht in die Richtung der Speiseleitung lenken.

32. Den Haartrockner außer Bereich der Kinder aufbewahren. Gebrauch des Haartrockners durch die Kinder muss durch die Erwachsenen beaufsichtigt werden.

33. Nach Gebrauch des Haartrockners, ihn mit dem Umshcalter ausschalten und jeweils den Stecker der Speiseleitung aus der Netzsteckdose ziehen.

34. Das Netzkabel um den Haartrockner nicht umwickeln.

35. Achtung!!! Der Haartrockner wird während des Trocknens behitzt. Die heiße Oberfläche des Gerätes nicht berühren.

36. Immer vor dem Aufsetzen der Zubehörbestandteile auf den Haartrockner vergewissern Sie sich, dass diese in der Innen- und Außenseite trocken sind.

37. Den Staub oder Fremdkörper aus dem Inneren des Gerätes nie mit scharfen Gegenständen entfernen.

38. Die Heißluft in Richtung der Augen oder anderer empfindlichen Stellen nicht zu lenken.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

1 - Griff
2 - Umschalter für Blasstärke
3 - Konzentratoraufsatz Luftstrom
4 - Lufteintrittschutz

BEDIENUNG DES GERÄTES

Umschalter der Blasluftstärke (2) entsprechende Blasluftstärke auswählen:
0 - Haartrockner ausgeschaltet
1 - mäßige Blasluft / mittlere Temperatur, entsprechend für Trocknen und Modellierung der leicht feuchten Haare.
2 - starke Blasluft / hohe Temperatur, entsprechend für schnelles Trocknen und Modellierung von Frisuren.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Den Lufteintrittschutz (4) soll man regelmäßig aus den Haaren befreien.
2. Verschmutzung am Gehäuse des Haartrockners mit einem feuchten Lappen beseitigen.
Man darf nicht zulassen, dass irgendwelche Flüßigkeit in die Innere des Haartrockners gelingt.

TECHNISCHE DATEN

Leistung 1200W
Speisespannung: 230V~50Hz
Lautstärkepegel U,,: 76dB

Das Gerät wurde in der zweiten Isolationsklasse angefertigt, wodurch es keine Erdung erfordert. Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend.
Elektrische Niedrigspannungsgeräte (LVD)
Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)
Das Produkt mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.

Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll** rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONSIGNES DETAILLEES DE SECURITE
INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.
LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciaux, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabriquant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 230 V ~ 50 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inérant à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas laisser l'appareil branché à la prise sans surveillance.
8. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
9. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelqu'autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé
doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
11. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
12. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

13. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.

14. Avant de nettoyer l'appareil ou après utilisation, il faut débrancher la fiche de la prise de courant en maintenant cette dernière avec la main. NE PAS tirer sur le cordon d'alimentation.

15. Il est interdit d'utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex. : sous la douche, dans la baignoire ni dans un lavabo plein d'eau.

16. Si l'appareil est utilisé dans la salle de bain, après son utilisation il faut sortir la fiche de courant de la prise de courant car la proximité de l'eau constitue un danger même quand l'appareil est éteint.

17. Ne pas permettre que l'appareil ou l'alimenteur entrent en contact avec de l'eau. Dans le cas où l'appareil tombe dans l'eau, il faut immédiatement sortir la fiche de courant ou l'alimenteur de la prise de courant. Il est interdit de mettre les mains dans l'eau quand l'appareil est branché au réseau d'alimentation. Avant sa nouvelle utilisation, l'appareil doit être vérifié par un électricien qualifié.

18. il est interdit de toucher l'appareil ou l'alimenteur avec des mains mouillées.

19. L'appareil doit être débranché pendant sa pose.

20. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.

21. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.

22. Si l'appareil utilise un alimenteur, il ne faut pas le couvrir car cela pourrait conduire à une augmentation dangereuse de la température et un endommagement de l'appareil. Brancher toujours en premier la fiche de courant dans la prise de courant dans l'appareil et ensuite l'aimenteur dans la prise du réseau électrique.

23. Ne pas utiliser le sèche-cheveux à l'extérieur.

24. Le sèche-cheveux ne peut être alimenté qu'à la tension indiquée sur l'appareil.

25. Ne pas utiliser le sèche-cheveux à proximité de l'eau, p.ex. sous la douche, dans la baignoire ou au-dessus du lavabo rempli d'eau.

26. Si le sèche-cheveux est utilisé dans la salle de bain, le débrancher après utilisation car la proximité de l'eau constitue un danger même si l'appareil est éteint.

27. Eviter de mouiller le sèche-cheveux. Au cas où l'appareil tomberait dans l'eau, débrancher immédiatement la fiche de la prise secteur. Ne pas mettre les mains dans l'eau lorsque le sèche-cheveux est branché au secteur. Si le cas survient, l'appareil doit être soumis à une vérification par un électricien qualifié avant d'être réutilisé.

28. Lors du séchage, éteindre l'appareil chaque fois quand on le repose.

29. Ne pas laisser l'appareil branché au secteur sans surveillance.

30. Ne pas bloquer d'une quelconque manière l'arrivée et la sortie d'air du sèche-cheveux, éviter p.ex. de les boucher avec des cheveux.

31. Ne pas diriger le flux d'air brûlant vers le cordon d'alimentation.

32. Tenir l'appareil hors de portée des enfants. L'utilisation du sèche-cheveux par les enfants doit être surveillée par les adultes.

33. Après utilisation, éteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur et enlever toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

34. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

35. Attention !!! Le sèche-cheveux chauffe lors de l'utilisation. Ne pas toucher les surfaces brûlantes de l'appareil.

36. Avant d'installer les accessoires (embouts) sur le sèche-cheveux, toujours s'assurer qu'ils sont bien secs tant à l'extérieur qu'à l'intérieur.

37. Ne jamais enlever les poussières ou des corps étrangers de l'intérieur de l'appareil en utilisant des objets pointus.
38. Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux ou d'autres endroits sensibles.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL
1 - poignée
2 - bouton de réglage de la vitesse de flux d'air
3 - embout concentrateur d'air
4 - protection de l'arrivée d'air

EMPLOI DE L'APPAREIL
Choisir la vitesse du flux d'air souhaitée à l'aide du bouton de réglage de la vitesse de flux d'air (2) :
0 - sèche-cheveux éteint
1 - flux d'air d'intensité moyenne / température convenable pour le séchage et le modelage des cheveux légèrement humides
2 - flux d'air fort / haute température convenable pour le séchage rapide et le modelage de la coiffure
NETTOYAGE ET ENTRETIEN
1. Il convient d'enlever régulièrement les cheveux de la protection de l'arrivée d'air (4).
2. Enlever les impuretés de la coque du sèche-cheveux à l'aide d'un chiffon humide.
3. Eviter qu'un quelconque liquide pénètre à l'intérieur du sèche-cheveux.

FICHE TECHNIQUE :
Puissance : 1200W
Tension de l'alimentation : 230V~50Hz
Niveau sonore U: 76dB

L'appareil de IIe classe d'isolation électrique ne demande pas de prise à la terre.
L'appareil est conforme aux exigences des directives:
Appareil électrique basse tension (LVD)
Compatibilité électromagnétique (EMC)
Produit marqué CE sur la plaquette signalétique.

Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure.
Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.
1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.
4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.
5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión..
6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.
7. No dejes el equipo encendido a la toma de corriente sin supervisión.
8. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).

9. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
10. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
11. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
12. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
13. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.

14. Antes de limpiar o después de usar el equipo, retira la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.
15. No use el aparato cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera ni encima del lavabo con agua.
16. si usa el aparato en el baño, al terminar, saque el cable del enchufe, porque la cercanía del agua supone un riesgo incluso cuando el aparato está apagado.
17. No permita que el aparato ni el cargador se mojen. Si el aparato cae en el agua, saque el cable del enchufe inmediatamente ó el cargador del enchufe de alimentación. No meta las manos en el agua, cuando el aparato está conectado a la red de alimentación. Antes de volver a usar el aparato, este debe ser comprobado por un especialista cualificado.
18. No coja el aparato ni el cargador con las manos mojadas.
19. El aparato debe ser apagado cada vez que esté parado.
20. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.
21. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.
22. Si el aparato usa el alimentador, no lo tape, porque podría subir la temperatura de manera considerable y el aparato quedaría dañado. Siempre, en primer lugar, conecte el cable en el enchufe del cargador y después, el cargador en la red de alimentación.
23. No use el secador al aire libre.
24. El secador debe ser alimentado únicamente con la tensión indicada en la carcasa del aparato.
25. No use el secador cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera ni encima del lavabo con agua.
26. Si usa el secador en el baño, después de usarlo, saque el cable del enchufe, ya que la cercanía con el agua puede ser una amenaza incluso si el aparato está apagado.
27. No permita que el secador se moje. En caso de que el aparato caiga en el agua, desconéctelo inmediatamente del enchufe. No meta las manos en el agua si el secador está enchufado. Antes de volverlo a usar, el aparato debe ser revisado por un técnico cualificado.
28. Hay que apagar el secador cada vez que pare un instante de usarlo durante el proceso de secado de pelo.
29. No deje el secador enchufado a la red sin supervisión.
30. No bloquee de ninguna forma la entrada ni la salida de aire del secador, por ejemplo, con el pelo.
31. No dirija el flujo de aire caliente hacia el cable de alimentación.

32. Mantenga el secador fuera del alcance de los niños. El uso del secador por los niños debe ser supervisado por los mayores.
33. Después de usar el secador, apagarlo con el botón del interruptor y saque cada vez el cable del enchufe de la red de alimentación.
34. No rodear el secador con el cable de alimentación.
35. Atención!!! El secador se calienta durante el uso. No toque las superficies calientes del aparato.
36. Antes de instalar los accesorios en el secador asegúrate si están secos por fuera y por dentro.
37. Nunca retires el polvo o cuerpos extraños que estén dentro del aparato, usando objetos afilados.
38. No dirijas el aire caliente hacia los ojos u otras zonas sensibles.

DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO
1 - manejar
2 - interruptor de velocidades de flujo de aire
3 - accesorio para concentrar el flujo de aire
4 - boquilla de entrada de aire

USO DEL EQUIPO
Mediante el interruptor de velocidades de flujo de aire (2) seleccione la velocidad adecuada:
0 - el secador apagado
1 - la velocidad moderada de flujo de aire / temperatura media, adecuados para secar y modelar el pelo ligeramente húmedo.
2 - un fuerte flujo de aire / temperatura alta, adecuados para un secado y un modelaje rápido de pelo
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
1. Limpiar frecuentemente la boquilla de entrada de aire de los pelos sueltos.
2. Las suciedades de la carcasa del secador se limpian con un paño húmedo.
3. No permitir que ningún líquido entre dentro del secador.

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase II y no requiere puesta a tierra. El aparato cumple requisitos de las directivas:
Equipo eléctrico de baja tensión (LVD)
Compatibilidad electromagnética (EMC)
Posee la marca CE en la placa nominal

FICHA TÉCNICA
Potencia: 1200W
Carga: 230V~50Hz
Nivel de volumen U,.: 76dB

Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA.
AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃ

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.
1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluidas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades.
Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se

realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
8. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas)
9. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituido por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
10. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não reparar o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico. O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário.
11. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
12. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
13. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.
14. Antes de limpar ou depois de terminar o uso, deve-se tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.

15. Não utilizar o moinho na proximidade de água p.ex.: no duche, banheira ou em cima do lavabo.
16. Caso o moinho seja utilizado na casa de banho, deve-se retirar a ficha da tomada porque a proximidade de água é perigosa mesmo estando o moinho desligado.
17. Evitar o contacto do moinho e da sua fonte de alimentação com água. Caso o moinho tenha contacto com água, deve-se retirar imediatamente a ficha ou a fonte de alimentação da tomada. É proibido pôr as mãos em água quando o moinho está ligado. Antes da utilização seguinte o moinho deve ser verificado por um electricista qualificado.
18. É proibido tocar o moinho e a fonte de alimentação com as mãos molhadas.
19. O moinho deve ser desligado após cada utilização.
20. É vedado deixar o moinho ou a sua fonte de alimentação ligados sem a sueprvisão.
21. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.
22. Caso o moinho trabalhe com a fonte de alimentação não a tape porque a tal ação pode fazer com que a temperatura do aparelho aumente e o mesmo se estrague. Primeiro deve sempre pôr a ficha no aparelho e depois na tomada eléctrica.
23. Não utilizar o secador ao ar livre.
24. O secador pode-se alimentar solmente com tensão indicada na carcasa do dispositivo.
25. Não se pode utilizar perto de água, por exemplo: no duche, na banheira nem acima do lavabo com água.
26. Quando o secador se utilizar na casa de banho, depois de utilizá-lo tirar o cabo de

alimentação da tomada de rede elétrica, porque a proximidade de água constitui perigo mesmo quando o secador está desligado.
27. Não permitir que o secador se molhe. Quando o secador cair à água, imediatamente tirar o cabo de alimentação da tomada de rede elétrica. Não se pode colocar as mãos na água se o secador está ligado à rede elétrica. Antes de utilizá-lo novamente, deve ser comprovado por um eletricista qualificado.
28. O secador deve-se deligar cada vez que se põe de lado durante a secagem de cabelo.
29. Não se pode deixar o secador ligado à tomada sem vigilância.
30. Não se pode bloquear de qualquer modo a entrada e saída do ar do secador, por exemplo: com cabelos.
31. Não dirigir o fluxo de ar quente sobre o cabo de alimentação.
32. Manter o secador fora do alcance das crianças. A utilização do secador pelas crianças deve ser supervisionado pelos adultos.
33. Depois de utilizar o secador, desligá-lo com interruptor e cada vez tirar o cabo de alimentação da tomada de rede elétrica.
34. Não enrolar o cabo ao redor do secador.
35. Atenção! Durante a utilização do secador produz-se o seu aqueciment. Não tocar superfícies quentes do dispositivo.
36. Sempre antes de colocar acessórios no secador é necessário assegurar-se que estão secos por dentro e por fora.
37. Jamais remover pó ou corpos estranhos do interior do dispositivo, utilizando objetos afiados.
38. Não dirigir o fluxo de ar quente sobre os olhos ou otros lugares sensíveis.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO
1 - punho
2 - comutador de velocidade do jato de ar
3 - bocal concentrador de ar
4 - proteção da entrada de ar

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO
Com o comutador de velocidade (2) seleccionar a velocidade do jato de ar adequada:
0 - secador desligado
1 - jato de ar moderado / temperatura média, apropriados para a secagem e modelagem de cabelo levemente úmido
2 - jato de ar forte / temperatura alta, apropriados para a secagem rápida e modelagem de penteado
LIMPEZA E MANUTENÇÃO
1. A proteção da entrada de ar (4) deve-se limpar sistematicamente de cabelo.
2. A sujeira deve-se limpar limpar com um pano úmido.
3. Não permitir que qualquer líquido penetre no interior do secador.

DADOS TÉCNICOS
Potência: 1200W
Tensão de alimentação: 230V~50Hz
Nível de ruído U,.: 76dB

Dispositivo fabricado com classe de isolamento II e não precisa de ligação à terra. Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:
Dispositivo elétrico de baixa voltagem (LVD)
Compatibilidade eletromagnética (EMC)
Produto com símbolo CE na placa de características

Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.
1. Prieš pradedant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.

3. Prietaisą galima jungti tik į 230V ~50Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
6. Visada, baigus naudotis, ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.
7. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.
8. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
9. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
10. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisai. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
11. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
12. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
13. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.
14. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.

15. Draudžiama prietaisą naudoti arti vandens, pvz.: duše, vonioje ar prie praustuvo su vandeniu.
16. Kai prietaisas naudojamas vonios kambaryje, baigus naudoti, ištraukti kištuką iš lizdo, kadangi vanduo kelia grėsmę net tada, kai prietaisas yra išjungtas.
17. Saugoti, kad prietaisas ir kroviklis nesudrėktų. Prietaisui įkritus į vandenį, nedelsiant ištraukti kištuką ar kroviklį iš tinklo lizdo. Draudžiama kišti rankas į vandenį, kai prietaisas įjungtas į tinklą. Prieš vėl naudojant prietaisą privalo patikrinti kvalifikuotas elektrikas.
18. Negalima prietaiso ir kroviklio imti šlapiomis rankomis.
19. Prietaisą būtina išjungti kiekvieną kartą, kai tik jis atidedamas.
20. Negalima į lizdą įjungto prietaiso ir kroviklio palikti be priežiūros.
21. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinklę įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.
22. Jeigu su prietaisu naudojamas ir kroviklis, neuždengti jo, kadangi dėl to gali grėsmingai padidėti temperatūra ir sugadinti prietaisą. Visada pirmiausia būtina kišti kištuką į prietaiso maitinimo lizdą, o paskiau kroviklį jungti į tinklo lizdą.
23. Nenaudoti džiovintuvo lauke.
24. Džiovintuvas gali būti maitinamas tik ant prietaiso korpuso nurodyta įtampa.
25. Negalima džiovintuvo naudoti arti vandens, pvz., duše, vonioje ar prie kriauklės su vandeniu.
26. Jeigu džiovintuvas naudojamas vonios kambaryje, baigus naudoti džiovintuvą, ištraukti kištuką iš lizdo, jeigu vanduo gali kelti grėsmę, net tada, kai džiovintuvas yra išjungtas.
27. Neleisti, kad džiovintuvas sudrėktų. Jeigu džiovintuvas įkristų į vandenį, nedelsiant

ištraukti kištuką iš tinklo lizdo. Draudžiama kišti rankas į vandenį, kai džiovintuvas yra įjungtas į tinklą. Prieš naudojant džiovintuvą privalo patikrinti kvalifikuotas elektrikas.
28. Džiovintuvą reikia išjungti kiekvieną kartą, kai džiovinant plaukus jis atidedamas.
29. Nepalikti į lizdą įjungto džiovintuvo be priežiūros.
30. Draudžiama kaip nors užkimšti džiovintuvo oro įėjimo ir išėjimo angas, pvz., plaukais.
31. Nekreipti karšto oro srovės į maitinimo laidą.
32. Džiovintuvą laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Vaikai džiovintuvą gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų.
33. Baigus naudoti džiovintuvą, išjungti jį jungikliu ir kiekvieną kartą maitinimo laido kištuką ištraukti iš tinklo lizdo.
34. Nevynioti tinklo laido apie džiovintuvą.
35. Dėmesio!!! Naudojamas džiovintuvas įkaista. Neliesti karštų prietaiso paviršių.
36. Visada prieš užmaunant ant džiovintuvo priedus įsitikinti, ar jų vidus ir išorė yra sausi.
37. Niekada nešalinti dulkių ar svetimkūnių iš prietaiso vidaus aštriais daiktais.
38. Nekreipti karšto oro į akis ar kitas jautrias vietas.

PRIETAISO APRAŠYMAS
1 - rankenėlė
2 - oro pūtimo stiprumo jungiklis
3 - oro srovę sutelkiantis antgalis
4 - oro įėjimo gaubtas

PRIETAISO NAUDOJIMAS
Pučiamo oro stiprumo jungikliu (2) parinkti reikiamą pučiamo oro stiprumą:
0 - džiovintuvas įjungtas
1 - vidutinio stiprumo oras / vidutinė temperatūra, tinka silpnai drėgniems plaukams džiovinti ir modeliuoti
2 - stiprus oras / aukšta temperatūra, tinka greitai plaukams džiovinti ir šukuosenai modeliuoti

ALYMAS IR KONSERVAVIMAS
1. Oro įėjimo gaubtą (4) būtina reguliariai valyti – pašalinti plaukus.
2. Džiovintuvo korpuso nešvarumus šalinti drėgnu skudurėliu.
3. Neleisti, kad bet koks skystis patektų į džiovintuvo vidų.

TECHNINIAI DUOMENYS
Galia: 1200W
Maitinimo įtampa: 230 V ~ 50 Hz
Garsumo lygis L_{pA}: 76dB

Prietaisas yra II izoliacijos klasės ir nereikia jo įžeminti. Prietaisas atitinka šių direktyvų reikalavimus:
Elektrinis žemos įtampos prietaisas (LVD)
Elektromagnetinis suderinamumas (EMC)
Prietaisas turi CE ženklą vardinėje lentelėje.

Rūpinantis aplinka...
Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteineri. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteineri!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI. SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIETI

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.
1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 230 V ~ 50 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu

rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
8. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
9. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
10. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pāšrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
11. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
12. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
13. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.
14. Pirms tīrīšanas vai pēc lietošanas beigām, izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.

15. Ierīci aizliegts izmantot ūdens tuvumā, piemēram,.: dušā, vannā virs izlietnes ar ūdeni.
16. Ja ierīce tiek izmantota. vannas istabā, pēc tās lietošanas atvienojiet ierīci no elektrības padeves tīkla. Ūdens tuvums var radīt draudus pat tad, ja ierīce ir izslēgta.
17. Neļaujiet samirkt ne ierīcei, ne barošanas blokam. Gadījumā, ja ierīce ir iekritusi ūdenī, tūlīt atvienojiet barošanas bloku no elektrības padeves tīkla. Neiegremdējiet rokas ūdenī, ja ierīce ir pieslēgta elektrības
padeves tīklam. Pirms atkārtotas izmantošanas, ierīci ir jāpārbauda kvalificētam elektriķim.
18. Neturiet ierīci vai barošanas bloku ar slapjām rokām.
19. Lietošanas starplaikos ierīci vienmēr izslēdziet.
20. Neatstājiet ierīci ieslēgtu vai barošanas bloku pieslēgtu elektrības padeves tīklam bez uzraudzības.
21. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
22. Nepārklājiet baroanas bloku, ja tas tiek izmantots kopā ar ierīci.Tas var izraisīt strauju temperatūras pieaugumu un sabojāt ierīci. Vispirms savienojiet strāvas padeves vadu ar ierīci, tikai pēc tam ar elektrības padeves tīklu.
23. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
24. Ierīci drīkst pieslēgt tikai uz tās korpusa norādītajam strāvas stipruma elektrības padeves tīklam.
25. Neizmantojiet ierīci ūdens tuvumā, piemēram.: dušā, vannā, virs izlietnes.
26. Ja izmantojiet ierīci vannas istabā, pēc tās izmantošanas atvienojiet to no elektrības padeves tīkla. Ierīce, saskaroties ar ūdeni, var apdraudēt Jūsu dzīvību pat tad, ja ir izslēgta.
27. Neļaujiet ierīcei samirkt. Ja ierīce ir iekritusi ūdenī, nekavējoties atvienojiet to no elektrības padeves tīkla. Aizliegts iegremdēt rokas ūdenī, ja ierīce ir pieslēgta tīklam. Pirms atkārtotas izmantošanas, ierīci ir jāpārbauda kvalificētam elektriķim.
28. Ja Jums ir nepieciešams nolikt ierīci matu žāvēšanas laikā, pirms tam to vienmēr izslēdziet.

29. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, ja tā ir ieslēgta vai pievienota elektrības padeves tīklam.
30. Nenobloķējiet ierīces gaisa plūsmu, piemēram, ar matiem.
31. Nevērsiet karstā gaisa plūsmu strāvas vada virzienā.
32. Sargājiet ierīci no bērniem. Bērni ierīci drīkst izmantot tikai pieaugušo uzraudzībā.
33. Pēc ierīces izmantošanas, izslēdziet to ar izslēgšanas slēdzi un katru lietošanas reizi atvienojiet no elektrības padeves tīkla.
34. Neaptiniet strāvas vadu ap ierīces korpusu.
35. Uzmanību!!! Lietošanas laikā ierīce uzkarst. Nepieskarieties ierīces sakarsušajai virsmai.
36. Vienmēr nomainot ierīces aksesuārus, pārliecinieties, vai tie ir sausi no iekšpuses un ārpuses.
37. Nemēģiniet atbrīvoties no putekļiem un svešķermeņiem ierīces iekšpusē, izmantojot asus priekšmetus.
38. Nevērsiet karstā gaisma plūsmu acu vai citu jūtīgu vietu virzienā.

IERĪCES APRAKSTS
1 - rokturis 2 - gaisa plūsmas režīma slēdzis 3 - koncentrators 4 - gaisa ieplūdes režģis

IERĪCES LIETOŠANA1.
Ar gaisa plūsmas ātruma slēdzi (2) izvēlieties sev atbilstošu gaisa plūsmas stiprumu:
0 - ierīce ir izslēgta
1 - mērena gaisa plūsma / vidēja temperatūra, piemērota matu žāvēšanai un viegli mitru matu ieveidošanai.
2 - spēcīga gaisa plūsma / augsta temperatūra, piemērota ātrai matu žāvēšanai un frizūras ieveidošanai.
TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA
1. Gaisa ieplūdes režģis (4) regulāri attīriet no matiem.
2. Ierīces korpusa tīrīšanai izmantojiet mitru lupatiņu.
3. Nepieļaujiet, lai jebkāda veida tīrīšanas līdzekļi iekļūtu ierīces iekšpusē.

TEHNISKIE PARAMETRI
Jauda: 1200W
Barošanas spriegums: 230V~50Hz
Skaņas līmenis U,.: 76dB

Ierīce ir izstrādāta II izolācijas klasē un atbilst nepieciešamajām direktīvām:
zema sprieguma direktīva (LVD),
elektromagnētiskā saderība (EMC),
izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.

Apkārtējās vides aizsardzība
Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi.
Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.
1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid.Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 230 V ~ 50 Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on

teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära jäta pistukepessa sisselülitatud seadet ilma järelevalveta.
8. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
9. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
10. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohoolukorra seadme kasutajale.
11. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.
12. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
13. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.
14. Enne seadme puhastamist või pärast kasutamist võta pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.

15. Ärge kasutage seadet vee läheduses, näiteks duši all, vannis ega vett täis kraanikausi kohal.
16. Kui kasutate seadet vannitoas, tõmmake kohe pärast kasutamist pistik pistikupesast välja, sest vee lähedus võib olla ohtlik isegi siis, kui seade on välja lülitatud.
17. Ärge laske seadmel ega laadijal märjaks saada. Kui seade kukub vette, tõmmake pistik või laadija kohe pistikupesast välja. Ärge pange käsi vette, kui seade on vooluvõrku ühendatud. Vettekukkunud seade laske enne uut kasutamist kvalifitseeritud elektrikul üle vaadata.
18. Ärge puudutage masinat ega laadijat märgade kätega.
19. Enne käest panemist lülitage seade alati välja.
20. Ärge kasutage fööni välistingimustes.
21. Föön peab olema lülitatud ainult korpusel märgitud toitepingega pistikupesasse.
22. Ärge kasutage fööni vee läheduses nt : duši all, vannis või valamu kohal.
23. Kui kasutate fööni vannitoas, tõmmake pistik pärast kasutamist pistikupesast välja, sest vee lähedus on ohtlik isegi siis, kui föön on väljalülitatud.
24. Fööni ei tohi märjaks teha. Juhul, kui föön kukub vette, tõmmake otsekohe pistik pistikupesast välja. Ärge pange käsi vette, kui föön on lülitatud vooluvõrku. Enne kui hakkate fööni uuesti kasutama, peab fööni kontrollima kvalifitseeritud elektrik.
25. Lülitage föön iga kord välja, kui panete fööni juuste kuivatamise ajal kõrvale.
26. Ärge jätke pistikupesasse sisselülitatud fööni ilma valveta.
27. Ei tohi mingil viisil blokeerida fööni õhu sisend - ja väljundava nt : juustega.
28. Ärge juhtige kuuma õhuvoolu toitejuhtmele.
29. Hoidke fööni lastele kättesaamatus kohas. Täiskasvanud peavad jälgima, kui fööni kasutavad lapsed.
30. Pärast fööni kasutamist lülitage föön lülitiga välja, ning tõmmake ka toitejuhtme pistik pistikupesast välja.
31. Ärge kerige toitejuhet ümber fööni.
32. Tähelepanu!!! Kasutamise ajal föön kuumeneb. Ärge puudutage seadme kuumaksläinud

pindu.
33. Enne kui hakkate paigaldama föönile mõnda lisatarvikut, vaadake, et nad oleksid nii seest kui väljast kuivad.
34. Ärge kunagi kasutage tolmu või võõrkehade seadmest eemaldamiseks teravaid esemeid.
35. Ärge juhtige kuuma õhuvoolu silmade või teiste õrnade kohtade poole.

EADME KIRJELDUS
1 - käepide 2 - puhumisastme lüliti 3 - õhusuunaja otsik 4 - õhu sisendava kaitse

SEADME TEENINDAMINE
Valige puhumisastme lülitiga (2) vastav puhumistugevus:
0 - föön on väljalülitatud
1 - mõõdukas puhumisaste / keskmine temperatuur, mis on sobiv kergelt niiskete juuste kuivatamiseks ja modelleerimiseks
2 - tugev puhumisaste / kõrge temperatuur, mis on vajalik juuste kiireks kuivatamiseks ja soengu modelleerimiseks

PUHASTAMINE JA KONSERVEERIMINE
1. Puhastage regulaarselt õhu sisendava (4) juustest.
2. Flööni määrdunud korpus puhastage niiske lapiga.
3. Jälgige, et flööni sisemusse ei satuks mingit vedelikku.

Seade on valmistatud II ohutusklassis ja ei vaja maandamist.
Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:
Madalpinge elektriseade (LVD)
Elektromagneetiline ühilduvus (EMC)
Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga

TEHNILISED ANDMED
Võimsus: 1200W
Toitepinge: 230V~50Hz
Müratase : 76dB

Hoolitse keskkonnakaitse eest..
Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

slovenščina

VARNOSTNA OPOZORILA

1. Pred pričetkom uporabe naprave pozorno preberite in upoštevajte navodila za uporabo. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe.
2. Naprava je namenjena uporabi le v notranjih prostorih. Uporabljajte le v skladu z namenom.
3. Zahtevana napetost je 230V, ~50Hz z ozemljitvijo. Zaradi varnostnih zahtev ni priporočljivo priklopiti več naprav na eno vtičnico.
4. Prosimo bodite pazljivi, ko uporabljate napravo v bližini otrok. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo. Otrokom in osebam, ki niso seznanjene z napravo ne dovolite uporabe brez nadzora.
5. Naprave naj ne uporabljajo osebe in otroci z zmanjšano fizično, senzorično ali mentalno sposobnostjo, razen pod nadzorom odrasle osebe (odgovorne za njihovo varnost) ter v skladu z navodili za uporabo.
6. Po končani uporabi naprave vedno nežno potegnite vtič iz vtičnice tako, da z eno roko držite vtič z drugo pa vtičnico. Nikoli ne vlecite za kabel!!!
7. Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora priklopljene na električno energijo.
8. Nikoli ne potapljajte kabla, vtiča ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte naprave okoljskim vplivom, kot so direktna sončna svetloba, dež itd. Nikoli ne uporabljaje naprave v vlažnem okolju.
9. Redno preverjajte električni kabel. Če je kabel poškodovan, ga naj zamenja pooblaščeni serviser. Tako se izognete nevarnim situacijam.
10. Nikoli ne uporabljajte naprave, ki ima poškodovan kabel, naprave, ki vam je padla na tla oz. je bila poškodovana na kateri drugi način ali če ne deluje pravilno. Naprave ne poskušajte popraviti sami, saj lahko tvegate električni udar. Pokvarjeno napravo vedno

predajte v popravilu pooblaščenemu serviserju. Vsa popravila lahko izvede le pooblaščeni serviser. Nestrokovno popravilo lahko povzroči nevarnost za uporabnika.
11. Naprave nikoli ne postavljajte na ali v bližino toplih ali vročih površin oz. kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.
12. Nikoli ne uporabljajte naprave v bližini gorljivih snovi.
13. Kabel naj ne visi preko pulta.
14. Pred čiščenjem vedno potegnite vtič iž vtičnice.

14. OPOZORILO: Naprave ne smete uporabljati v bližini vode npr.: pod tušem, v kadi ali nad koritom z vodo.
15. Če napravo uporabljate v kopalnici, po končanem sušenju iztaknite vtič iz vtičnice, ker bližina vode predstavlja nevarnost celo takrat, ko naprava je izključena.
16. Ne dovolite, da naprava ali napajalnik prideta v stik z vodo. Če vam naprava pade v vodo, takoj potegnite vtič ali napajalnik iz omrežne vtičnice. Ko je naprava priključena na električno omrežje, ne smete dajati rok v vodo. Preden spet uporabite napravo, naj jo pregleda kvalificiran električar.
17. Naprave ali napajalnika se ne dotikajte z mokrimi rokami.
18. Napravo izklopite vsakič, ko jo dajete stran.
19. Ko je sušilnik ali napajalnik vklopljen, ga ne puščajte brez nadzora.
20. Za dodatno zaščito vam svetujemo vgradnjo varnostnega tokovnega stikala (RCD) v električni tokogrog. Izklopni tok varnostnega tokokroga ne sme presegati 30 mA. V tem primeru se obrnite na strokovnjaka.
21. Če naprava izkorišča napajalnik, ne pokrivajte ga, ker to lahko povzroči nevarno povišanje temperature in s tem poškodbo naprave. Vedno najprej priključite vtič v napajalno vtičnico v napravi, potem pa napajalnik priključite v omrežno vtičnico.
22. Sušilnika ne uporabljajte na prostem.
23. Sušilnik lahko napajate samo z napetostjo omejeno na ohišju.
24. Naprave ne smete uporabljati v bližini vode npr.: pod tušem, v kadi ali nad koritom z vodo.
25. Če napravo uporabljate v kopalnici, po končanem sušenju iztaknite vtič iz vtičnice, ker bližina vode predstavlja nevarnost celo takrat, ko naprava je izključena.
26. Ne dovolite, da sušilnik pride v stik z vodo. Če vam sušilnik pade v vodo, takoj potegnite vtič iz omrežne vtičnice. Ko je naprava priključena na električno omrežje, ne smete dajati rok v vodo. Preden spet uporabite napravo, naj jo pregleda kvalificiran električar.
27. Sušilnik izklopite vsakič, ko ga med sušenjem las dajete stran.
28. Ko je sušilnik priključen na električno omrežje, ga ne puščajte brez nadzora.
29. Na noben način ne blokirajte zračnega vhoda ali izhoda, npr.: z lasmi
30. Toka vročega zraka ne usmerjajte na napajalni kabel.
31. Sušilnik hranite izven dosega otrok. Otroci lahko uporabijo sušilnik samo pod nadzorom odraslih.
32. Vsakič, ko končate uporabo sušilnika, izklopite ga s preklopnikom in potegnite vtič napajalnega kabla iz omrežne vtičnice.
33. Ne ovijajte napajalnega kabla okrog sušilnika las.
34. Pozor!!! Sušilnik se med uporabo segreje. Ne dotikajte se vročih površin naprave.
35. Preden boste uporabili dodatno opremo se vedno prepričajte, da je od znotraj in od zunaj suha.
36. Nikoli ne odstranjujte prahu ali tujih predmetov z notranjosti naprave z ostrimi predmeti.

37. Toka vročega zraka ne usmerjajte v oči ali druga občutljiva mesta.

OPIS NAPRAVE
(1) - ročaj
(2) - preklopnik hitrosti zračnega toka
(3) - nastavek za usmerjenost zračnega toka
(4) - rešetka za vstop zraka

UPRAVLJANJE NAPRAVE
S preklopnikom hitrosti zračnega toka (2) izberite ustrezno moč zračnega toka
0 - sušilec izklopljen
1 - umerjen, topel zračni tok, primeren za sušenje in modeliranje rahlo vlažnih las
2 - močan, vroč zračni tok, primeren za hitro sušenje in modeliranje pričeske

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
1. Iz rešetke za vstop zraka (4) je treba redno odstranjevati lase.
2. Umazano ohišje sušilnika obrišite z vlažno krpico.
3. Poskrbite, da ne bo v notranjost sušilnika prišla nobena tekočina.

TEHNIČNI PODATKI
Moč: 1200W
Napetost napajanja: 230V~50Hz
Raven hrupa Lwa: 76dB

Naprava spada v II izolacijski razred.
Naprava je skladna z direktivami EU o:
- Nizki napetosti (LVD)
- Elektromagnetni kompatibilnosti (EMC)
Naprava ima oznako CE na tipski ploščici

Zaščita okolja

Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavrzite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. **Naprave ne zavrzite v navaden koš za smeti.**

ROMÂNĂ

CONDIŢII GENERALE DE SIGURANŢĂ. INSTRUCŢIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANŢA DE UTILIZARE CITIŢI CU ATENŢIE ŞI PĂSTRAŢI-LE PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiţi manualul de instrucţiuni şi urmaţi instrucţiunile conţinute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinaţia sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiţi acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. Trebuie să fiţi foarte precauţi în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu lasaţi copii să se joace cu dispozitivul, nu permiteţi copiilor şi nici persoanelor care nu cunosc funcţionarea dispozitivului să îl folosească.
4. AVERTIZARE: Acest echipament poate fi folosit de către copii care au depăşit vârsta de 8 ani sau de către persoane care nu au experienţă sau nu cunosc echipamentul, numai atunci când acesta este folosit sub supravegherea persoanelor care sunt responsabile de siguranţa acestora sau au primit indicaţii cu privire la folosirea în siguranţă a dispozitivului şi sunt conştiente de pericolul care poate apare în urma folosirii acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curăţarea şi conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceştia au depăşit vârsta de 8 ani şi aceste activităţi sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
5. Întotdeauna după ce dispozitivul nu va mai fi folosit, scoateţi fişa din priza de alimentare ţinând priza cu mâna. NU trageţi de cablul de alimentare.
6. Nu lăsaţi dispozitivul în priză fără supraveghere.
7. Nu scufundaţi cablul, fişa sau întregul dispozitiv în apă sau orice alt fel de substanţe lichide. Nu expuneţi dispozitivul la acţiunea factorilor atmosferici (ploaie, soare, etc.) şi nici nu îl folosiţi în condiţii de umiditate ridicată (băi, cabane umede).
8. Periodic verificaţi starea conductorului de alimentare. Dacă conductorul este deteriorat atunci acesta trebuie înlocuit de către un atelier de reparaţii specializat cu scopul de a evita pericolul.

9. Nu folosiţi dispozitivul care are deteriorat conductorul de alimentare sau care a fost scăpat din mână sau deteriorat în orice alt fel sau nu funcţionează corect. Nu reparaţi dispozitivul personal, deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul care este stricat trebuie trimis la un punct de service corespunzător cu scopul ca acesta să fie verificat sau reparat. Toate reparaţiile pot fi realizate numai de punctele de service autorizate. Reparaţia care nu este realizată corect poate reprezenta pericol pentru beneficiar.
10. Dispozitivul trebuie pus pe o suprafaţă rece, stabilă, egală, le distanţă de dispozitivele din bucătărie care se încălzesc: aragaz electric, aragaz pe gaz, etc..
11. Nu folosiţi dispozitivul în apropierea materialelor uşor inflamabile.
12. Cablul de alimentare nu poate să atârne în afara muchiei mesei şi nici nu poate atinge suprafeţe fierbinţi.

13. AVERTISMENT: Nu utilizaţi acest aparat în apropierea apei, de exemplu: în duş, în vană ori deasupra chiuvetei cu apă.
14. Atunci când aparatul este folosit în baie, după utilizarea acestuia, scoateţi ştecherul din priză, deoarece apropierea de apă prezintă un pericol, chiar şi atunci când dispozitivul este oprit.
15. Nu permiteţi udarea aparatului nici a adaptorului de curent. În cazul în care aparatul a căzut în apă, deconectaţi imediat dispozitivul sau adaptorul de curent de la priza de reţea. Înainte de re-utilizare trebuie să fie verificat de către un electrician calificat. Nu introduceţi mâinile în apă, atunci când aparatul este pornit.
16. Nu atingeţi şi folosiţi aparatul ori adaptorul cu mâinile ude.
17. Opriţi de fiecare aparatul după utilizare.
18. Nu lăsaţi dispozitivul pornit, nici adaptorul de curent în priză fără supraveghere.
19. Pentru o protecţie suplimentară, este recomandabil să se instaleze în reţeaua electrică un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent diferenţial nominal de maximum 30 mA. În acest sens, vă rugăm să contactaţi un electrician calificat.
20. În cazul în care aparatul foloseşte adaptorului de curent, nu-l acoperiţi, deoarece ar putea duce la o creştere periculoasa a temperaturii şi defectarea aparatului. Întotdeauna, prima dată introduceţi mufa în priza aparatului apoi adaptorului la priza de curent.
21. Nu folosiţi uscătorul în aer liber.
22. Uscătorul de păr poate fi alimentat numai de tensiunea indicată pe carcasa aparatului.
23. Nu folosiţi uscătorul în apropierea apei, de exemplu: sub duş, în vană ori deasupra chiuvetei cu apă.
24. Atunci când uscătorul este folosit în baie, după utilizarea acestuia, scoateţi ştecherul din priză, deoarece apropierea de apă prezintă un pericol, chiar şi atunci când uscătorul este oprit.
25. Nu permiteţi udarea uscătorului. În cazul în care uscătorul a căzut în apă, deconectaţi-l imediat de la priza de reţea. Nu puneţi mâinile în apă, atunci când uscătorul este introdus în priză. Înainte de re-utilizare trebuie să fie verificat de către un electrician calificat.
26. Opriţi de fiecare uscătorul după uscarea părului.
27. Nu lăsaţi uscătorul pornit fără supraveghere.
28. Nu blocaţi în niciun fel intrarea şi ieşirea aerului uscătorului, de ex.:. cu păr.
29. Nu îndreptaţi jetul de aer fierbinte spre cablul de alimentare.
30. Nu lăsaţi la îndemâna copiilor. Folosirea uscătorului de către copii trebuie supravegheată de către adulţi.
31. După folosirea uscătorului, opriţi-l cu ajutorul butonului şi scoateţi de fiecare dată ştecherul cablului de alimentare din priza de curent.
32. Nu înfăşuraţi cablul de alimentare în jurul uscătorului.

33. Atenţie!!! Uscătorul se încălzeşte în timpul utilizării. Nu atingeţi suprafaţa fierbinte a aparatului.
35. Întotdeauna înainte de aplicarea de accesorii din echipament uscătorului, asiguraţi-vă că acestea sunt bine uscate în exterior şi interior.
36. A nu se îndepărta impurităţi sau obiecte străine din interiorul aparatului folosind obiecte ascuţite.
37. Nu îndreptaţi aerul fierbinte spre ochi sau alte zone sensibile.

DESCRIEREA APARATULUI
(1) - mâner
(2) - buton de reglare a jetului de aer
(3) - accesoriu pentru concentrarea fluxului de aer
(4) - protecţie pentru admisia aerului

UTILIZAREA APARATULUI
Cu ajutorul butonului de reglare a jetului de aer (2) selectaţi puterea adecvată a jetului de aer
0 - uscător oprit
1 - jet de aer temperat, cald adecvat pentru uscarea şi modelarea părului uşor umed
2 - jet de aer puternic, fierbinte adecvat pentru uscarea rapidă şi modelarea coafurii

CURĂŢAREA ŞI ÎNTREŢINEREA
1. Protecţia pentru admisia aerului (4) trebuie să fie curăţată în mod regulat de fire păr.
2. Corpul murdărit al uscătorului se curăţă cu o cârpă umedă.
3. Nu permiteţi niciun lichid să pătrundă în interiorul uscătorului.

SPECIFICAŢII TEHNICE
Puterea: 1200 W
Tensiunea de alimentare: 230 V ~50 Hz
Nivel de zgomot: 76dB

Dispozitivul este fabricat în clasa II de izolare.
Dispozitivul este în conformitate cu cerinţele directivelor:
Dispozitiv electric de joasă tensiune (LVD)
Compatibilitate electromagnetică (EMC)
Produs marcat cu simbolul CE pe plăcuţa de fabricaţie

Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteţi şa centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în aşa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuiesc scoase şi transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1.Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 230 V ~ 50Hz
U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6.Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu

rukom. NEMOJTE vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djejstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne" vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.

14. UPOZORENJE: Nemojte nikad koristiti uređaj u blizini vode npr. ispod tuša, u kadi ili iznad umivaonika s vodom.
15. Kad se uređaj koristi u kupaonici, nakon korištenja, isključite kabel iz napona pošto blizina vode predstavlja opasnost čak i tada kad je uređaj isključen.
16. Nemojte dozvoliti da se uređaj ili napojna jedinica pokvase. U slučaju da uređaj padne u vodu odmah isključite utičnicu ili napojnu jedinicu iz napona. Nemojte stavljati ruke u vodu dok je uređaj uključen u napon. Prije ponovne upotrebe uređaj se mora provjeriti od strane ovlaštenog električara.
17. Nemojte hvatati uređaj niti napojnu jedinicu mokrim rukama.
18. Uređaj se mora isključiti svaki put kad se odlaže na stranu.
19. Nemojte nikad bez nadzora ostavljati sušilo uključeno u mrežu.
20. Za dodatnu zaštitu preporučeno je instaliranje u strujnom krugu zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) vrijednosti nazivne diferencijalne struje koja ne premašuje 30 mA. Za to se obratite kvalificiranom električaru.
21. Ako uređaj koristi napojnu jedinicu, nemojte ga pokrivati jer to može dovesti do opasnog rasta temperature i oštećenja uređaja. Uvijek prvo stavljajte utikač u utičnicu uređaja, a tek onda napojnu jedinicu u mrežu.
22. Nemojte koristiti sušilo na zraku.
23. Sušilo se može napajati naponom koji je određen na kućištu uređaja.
24. Nemojte nikad koristiti uređaj u blizini vode npr. ispod tuša, u kadi ili iznad umivaonika s vodom.
25. Kad se uređaj koristi u kupaonici, nakon korištenja, isključite kabel iz napona pošto blizina vode predstavlja opasnost čak i tada kad je uređaj isključen.
26. Nemojte dozvoliti da se sušilo pokvasi. U slučaju da sušilo padne u vodu odmah isključite utikač iz napojne mreže. Nemojte stavljati ruke u vodu dok je uređaj uključen u napon. Prije ponovne upotrebe uređaj se mora provjeriti od strane ovlaštenog električara.
27. Uređaj se mora isključiti svaki put kad se odlaže na stranu tokom sušenja.
28. Nemojte nikad bez nadzora ostavljati sušilo uključeno u mrežu.
29. Nemojte blokirati na bilo koji način izlaz i ulaz zraka u sušilu, npr. kosom
30. Nemojte usmjeravati vruć zrak na kabel za napajanje
31. Čuvajte sušilo van dohvata djece. Djeca mogu koristiti sušilo isključivo pod nadzorom odraslih osoba

32. Nakon korištenja sušila isključite ga prekidačem, te svaki put izvadite kabel napajanja iż utičnice.
33. Nemojte motati kabel napajanja oko sušila.
34. Pažnja!!! Sušilo se zagrijava tokom korištenja. Nemojte pipati vruće površine uređaja.
35. Prije stavljanja komada opreme na sušilo, uvijek provjerite jesu li oni suhi iznutra i spolja.
36. Nemojte nikad uklanjati prašinu ili strana tijela iz unutrašnjosti uređaja koristeći oštre predmete.
37. Nemojte nikad usmjeravati vruć zrak u pravcu očiju ili drugih osjetljivih mjesta.

OPIS UREĐAJA
(1) - ručica
(2) - taster za promjenu jačine puhanja zraka
(3) - koncentrator zraka
(4) - ulaz zraka poklopac

RUKOVANJE UREĐAJEM
Koristeći taster za promjenu jačine puhanja zraka (2) izaberite odgovarajuću jačinu puhanja
0 - isključeno
1 - umjereno, toplo puhanje zraka odgovarajuće za sušenje i modeliranje vlažne kose
2 - snažno, vruće puhanje, odgovarajuće za brzo sušenje i modeliranje frizure

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
1. Difuzor (4) redovno čistite od vlasi.
2. Prljavštinu na kućištu sušila obrišite vlažnom krpicom.
3. Nemojte dozvoliti da bilo koja tečnost prodre u unutrašnjost sušila.

TEHNIČKI PODACI
Snaga: 1200W
Napon: 230V~50Hz
Razina buke LWA: 76dB

Uređaj ima II. klasu izolacije i zahtjeva uzemljenje.
Aparat ispunjava zahtjeve direktiva:
Električni uređaj niskog napona (LVD)
Elektromagnetna kompatibilnost (EMC)
Proizvod je označen oznakom CE na nazivnoj tablici.
Produs marcat cu simbolul CE pe plăcuţa de fabricaţie

Brinući za okoliš..
Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.
Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

MAGYAR

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1.A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 230 V ~ 50 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból úgy, hogy kézzel tartja a

dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.

14. FIGYELEM: A készülék víz közelében nem alkalmazható pl.: zuhanyzás közben, kádban vagy mosdó felett.
15.Amennyiben a készülék fürdőszobában kerül használatra, használata után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége akkor is veszélyt jelent, amikor a berendezés nincs bekapcsolva.
16. Ne engedje, hogy a készülék vagy a tápegység vízbe kerüljön. Abban az esetbe, ha a készülék vízbe esne, azonnal húzza ki a vezetéket vagy a tápegységet a konnektorból. Amikor a készülék be van dugva a hálózatba, kezét a vízbe ne tegye. Ismételt használata előtt szakképesített villanyszerelő ellenőrzése szükséges.
17. A készüléket és tápegységet vizes kézzel megfogni nem szabad.
18. A készüléket félretéve mindig kapcsolja ki.
19. A készülék vagy tápegység felügyelet nélkül konnektorba dugva hagyása tilos.
20. Kiegészítő védőeszközként javasolt az áramkörön 30 mA névleges áramerőt meg nem haladó érintésvédelmi relé (RCD) beszerelése. Ebben az esetben szakképzett villanyszerelőhöz kell fordulni.
21.Amennyiben a készülék tápegység használatával működik, a tápegységet ne takarja le, mivel ez veszélyes hő emelkedését eredményezi és a készülék meghibásodását okozhatja. Minden esetben előbb a tápegységbe helyezze a csatlakozót, majd csak utána helyezze a tápvezetéket a konnektorba.
22. A hajszárított a szabadba ne használja.
23. A hajszárító kizárólag a berendezésen feltüntetett feszültségű árammal működhet.
24. A hajszárítót víz közelében nem használható pl.: zuhanyzás közben, kádban vagy mosdó felett.
25. Amennyiben a hajszárító fürdőszobában alkalmazott, használata után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége akkor is veszélyt jelent, amikor a készülék nincs bekapcsolva.
26. Ne engedje, hogy a szárító vagy a tápegység vízbe kerüljön. Abban az esetbe, ha a hajszárító vízbe esne, azonnal húzza ki a vezetéket vagy a tápegységet a konnektorból. Amikor a szárító be van dugva a hálózatba, kezét a vízbe ne tegye. Ismételt használata előtt szakképesített villanyszerelő ellenőrzése szükséges.
27. A szárítót hajszárítás közben félretéve, minden egyes alkalommal kapcsolja ki.

28. A hajszárítót felügyelet nélkül bekapcsolva ne hagyja.
29. A hajszárító levegő bemenetét és kimenetét letakarni nem szabad, pl. hajjal.
30. Forró levegőt a vezetékre irányítani nem szabad.
31. A hajszárítót gyermekek előtt védje. A hajszárítót gyermekek kizárólag felügyelet mellett használhatják.
32. A hajszárítót használata után kapcsolóval kapcsolja ki, majd húzza ki a konnektorból.
33. A tápvezetéket ne csavarja a készülék köré.
34. Figyelem!!! A hajszárító használata során melegszik. A készülék forró felületéhez hozzányúlni tilos.
35. A készülék kelékeinek felhelyezését megelőzően ellenőrizze, hogy kívülről-belülről szárazok.
36. A készülék belsejéből port és idegen testeket éles tárgyak használatával eltávolítani tilos.
37. A forró levegőt szembe és egyéb érzékeny helyekre ne irányítsa.

TERMÉK LEÍRÁS
(1) - fogantyú
(2) – teljesítménykapcsoló
(3) – koncentrált légáramot biztosító fúvócső
(4) – levegőbemenet rács

HASZNÁLATI UTASÍTÁS
A teljesítménykapcsolóval (2) válassza ki a megfelelő erejű légáramot
0 – kikapcsolt hajszárító
1 - mérsékelt, meleg légáram, enyhén nedves haj szárításához és hajformázáshoz
2 – erős, forró légáram, gyors hajszárításhoz és hajformázáshoz

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
1. A levegőbemenet rácsról (4) a hajakat rendszeresen távolítsa el.
2.A burkolatot nedves törlőkendővel tisztítsa.
3. A hajszárító belsejébe bármilyen folyadék bejutását gátolja meg.

MŰSZAKI ADATOK
Teljesítmény: 1200W
Tápfeszültség: 230V~50Hz
LWA zajszint: 76dB

A készülék II. szigetelési osztályban készült, földelésre van hozzá szükség.
A berendezés megfelel a következő direktíváknak:
Kisfeszültségű elektromos berendezések (LVD)
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)
A termék CE jelzéssel van jelölve az adattáblán

A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽiTÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.
Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.
1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.
2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.
3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 230V ~ 50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.
4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.
5. UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými

fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí , chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochpení i bezpečné používání výrobku.
Čištění a údržba výrobku nesmí provádět dětí. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohldem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.
6. Po ukončení použitíí tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť ijen na krátkou dobu. Výrobek vypněte a odpojte z napájení podle bodu 6.
8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extremním podmínkám. Jako je přímé sluneční záření , dešti, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, opravu nebo výměnu svěřte autorizovanému servisu, aby se předešlo neodborné manipulaci a tím i nebezpěčným situacím.
10. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.
11. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte.
12. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.
13. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.

14. VAROVÁNÍ: Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody, např. pod sprchou, ve vaně ani nad umyvadlem s vodou.
15. Pokud zařízení používáte v koupelně, vytáhněte po ukončení používání jeho zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje ohrožení i tehdy, když je zařízení vypnuté.
16. Nedopusťte namočení zařízení ani jeho napájení. V případě pádu zařízení do vody okamžitě vytáhněte zástrčku nebo napájení ze síťové zásuvky. Je zakázáno strkat ruce do vody, pokud je zařízení připojené k síti. Před opětovným použitím je nutná prohlídka kvalifikovaným elektrikářem.
17. Je zakázáno dotýkat se zařízení a napájení mokrýma rukama.
18. Zařízení je nutné po skončení používání vypnout.
19. Je zakázáno ponechávat zařízení zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
20. Pro zvýšení bezpečnosti se doporučuje instalovat v elektrickém obvodu proudové chrániče (RCD) s jmenovitým diferenciálním proudem, který nepřekračuje 30 mA. V takovém případě se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
21. Pokud zařízení využívá napájení, nezakrývejte jej, mohlo by to způsobit nebezpečí nárůstu teploty a poškození zařízení. Vždy nejdříve připojte zástrčku do napájecí zásuvky zařízení a až potom napájení do elektrické zásuvky.
22. Fén nepoužívejte venku.

23. Fén je nutné napájet pouze napětím uvedeným na krytu zařízení.
24. Fén nepoužívejte v blízkosti vody, např.: pod sprchou, ve vaně a nad napuštěným umyvadlem.
25. 15. Pokud fén používáte v koupelně, vytáhněte po ukončení používání její zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody vyvolává ohrožení i tehdy, když je fén vypnut.
26. Zabraňte namočení fénu. Pokud dojde k pádu fénu do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. Je zakázáno strkat ruce do vody, pokud je fén připojen k síti. Před opětovným použitím je nutná prohlídka kvalifikovaným elektrikářem.
27. Fén je při sušení vlasů nutné při každém odložení vypnout.
28. Je zakázáno ponechávat fén bez dozoru zapnutý a zapojený do zásuvky.
29. Je nepřípustné blokování vstupu a výstupu vzduchu do fénu, např. vlasy
30. Nesměřujte proud horkého vzduchu na napájecí kabel.
31. Fén uchovávejte mimo dosah dětí. Používání fénu dětmi je povoleno pouze za dohledu dospělých osob.
32. Po použití je nutno fén vypnout a vždy vytáhnout zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
33. Napájecí kabel neobtáčejte kolem fénu.
34. Pozor!!! Fén se během používání zahřívá. Nedotýkejte se horkých součástí zařízení.
35. Vždy před uložením součástí příslušenství na fén se ujistěte, jestli jsou uvnitř a venku suché.
36. Nikdy nepoužívejte ostré předměty k odstraňování prachu nebo cizích předmětů z vnitřku zařízení.
37. Nesměřujte proud horkého vzduchu směrem k očím nebo na jiná citlivá místa.

POPIS ZAŘÍZENÍ
(1) - rukojeť
(2) - přepínač intenzity foukání
(3) -násadka pro směřování proudu vzduchu
(4) - kryt přívodu vzduchu

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ
Přepínačem intenzity foukání (2) zvolte požadovanou sílu foukání
0 - fén je vypnutý
1 - mírné , teplé foukání je vhodné pro sušení a modelování lehce vlhkých vlasů
2 - silné, horké foukání je vhodné pro rychlé vysoušení a modelování účesu

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
1. Kryt přívodu vzduchu (4) pravidelně čistěte od vypadaných vlasů.
2. Nečistoty z krytu fénu odstraňujte vlhkým hadříkem.
3. Zabraňte vniknutí jakékoli kapaliny dovnitř fénu.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Výkon: 1200W
Napětí napájení: 230V~50Hz
Úroveň hluku Lwa: 76dB

Уредот е направен во II класа на изолација.
Уред е во согласност со директивите на ЕУ:
- Директива за низок напон (LVD)
- Електромагнетна компатибилност (EMC)
Уред означени CE ознака на етикетата

За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazarsous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

македонски

Услови на безбедност. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
Ве молиме внимателно прочитајте и чувајте го за идни потсетувања.
Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.
1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.
3. Напонот е 230V, ~50Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.
4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!
7. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.
8. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.
9. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.
10. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок. Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
11. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.
12. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.
13. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.

14. ВНИМАНИЕ: уредот да не се користи во близина на вода, на пример:. Под туш, во када или во лавабо со вода.
15. Кога уредот се користи во бањата, откако ќе се заврши со работата извадете го приклучокот од штекерот, со оглед на тоа, што близината на водата претставува опасност дури и кога уредот е исклучен.
16. Не дозволувајте да се намокри уредот или снабдување со електрична енергија. Ако уредот падне во вода, веднаш исклучете го приклучокот или адаптер за струја од штекерот. Не треба да се стават рацете во водата, во случај кога кога уредот е вклучен до напојувањето. Пред повторната употреба уредот треба да се провери од страна на квалификуван електричар.
17. Уредот или адаптерот за струја не треба да се држи со влажни раце.
18. Уредот треба да се исклучува секогаш кога ќе се стави на страна.

19 Уредот или адаптерот за струја не треба да се оставаат вклучени во штекерот без надзор.
20. За дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира во електричениот тек уред со наизменична енергија (RCD) со номинална вредност на струјата која што не надминува 30 mA. За безбедна инсталација, ве молиме контактирајте се со квалификуван електричар.
21. Ако за уредот се користи адаптер, не треба да се покрива, бидејќи тоа може да доведе до опасно зголемување на температурата и оштетување на уредот. Секогаш, прво ставајте го приклучокот во отворот на уредот, а потоа на во штекерот за електрична енергија.
22. Да не се користи фенот на отворено.
23. Фенот може да се напојува само со напон означен на обвивката на уредот.
24. Фенот не треба да се користи во близина на вода, на пример под туш, во када или во лавабо полно со вода.
25. Кога фенот е во употреба во бањата, откако ќе се престане со употребата, извадете го приклучокот од штекерот, бидејќи близината на водата претставува опасност дури и кога фенот не исклучен.
26. Не дозволувајте уредот да се намокри. Во случај кога фенот за коса падне во вода, веднаш извадете го приклучокот од напојувањето за електрична енергија. Не треба да се стават рацете во водата, во случај кога фенот е вклучен во мрежата за напојување. Пред повторната употреба фенот треба да биде проверен од страна на квалификуван електричар.
27. Фенот треба да се исклучува секогаш кога ќе се стави на страна..
28. Фенот не треба да се остава вклучен во штекерот без надзор.
29. Во никој случај и на било кој начин не треба да се блокира влезот и излезот на воздухот, на пример:. со косата.
30. Не треба да се насочува тополиот воздух кон кабелот за напојување.
31. Чувајте го фенот подалеку од дофат на деца. Користењето на фенот од страна на децата треба да биде надгледувано од страна на возрасно лице.
32. Откако ќе завршите со користењето на фенот, исклучете го со копчето и отстранете го приклучок од штекерот.
33. Да на се обвива кабелот околу уредот.
34. Внимание !!! Фенот се загрева за време на употребата. Не ја допирајте жешка површина на уредот.
35. Секогаш пред да се аплицираат елементите од опремата во фенот, бидете сигурни дека тие се суви од надвор и од внатре.
36. Никогаш не треба да се отстранува прашина или туѓи објекти од внатрешноста на машината, употребувајќи остри предмети.
37. Топлиот воздух не треба да се насочува кон очите или други чувствителни места.

ОПИС НА УРЕДОТ

(1) - дршка
(2) – прекинувач на снага на млаз
(3) – елемент за концетрација на воздушниот млаз
(4) – заштита на влезот на воздух

УПОТРЕБУВАЊЕ

Со прекинувачот на снагата на млазот (2) изаберете одговорната моќ на воздухот
0 – фен е исклучен
1 – умерен, топао впздух одговоран за сушење и моделирање на влажна коса
2 – јак, горешт млаз за брзо сушење на коса и моделиране на фризура

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

1. Заштита на влезот на воздух (4) треба да се регуларно чисти од коса.
2. Корпус на фенот може да се чисти со влажна крпа.

3. Не допуштај да прах влезе внатре во фенот.

ТЕХНИЧНИ ПОДАТОЦИ
Моќ: 1200W
Напон на моторот: 230V~50Hz
Ниво на гласност: 76dB

Уредот е направен во II класа на изолација.
Уред е во согласност со директивите на ЕУ:
- Директива за низок напон (LVD)
- Електромагнетна компатибилност (EMC)
Уред означени CE ознака на етикетата

За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazarsous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненый употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.
3. Устройство надо подключить только к гнезду 230 В ~ 50 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.
4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.
5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению иил умственной способностью или с отсутствием опыта или познакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.
7. Не оставляй устройство включеное в гнездо без надзора.
8. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
9. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
10. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может спричинить серьёзную угрозу для пользователя.
11. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности,

далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.
12. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
13. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.
14. До чистки или после окончания употребления, надо вытянуть штепсель из сетевого гнезда, придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.

15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте этот продукт вблизи воды, например, в душе, ванной или над раковиной с водой.
16. Когда устройство используется в ванной, после его применения выньте вилку из розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено.
17. Не допускайте попадания воды на устройство или блок питания. Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку или адаптер из розетки. Не мочите руки в воде, когда устройство включено. Перед повторным использованием оно должен быть проверено квалифицированным электриком.
18. Не берите устройство или адаптер мокрыми руками.
19. Каждый раз выключайте устройство, когда хотите его положить.
20. Не оставляйте оборудование или адаптер переменного тока включенным в розетку без присмотра.
21. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.
22. Если устройство используется вместе с адаптером, не прикрывайте его, так как это может привести к опасному повышению температуры и повреждению устройства. Всегда сначала вставьте штекер в разъем питания в устройстве, а затем в сетевую розетку.
23. Не используйте фен на открытом воздухе.
24. Напряжение из сети, поступающее в фен, должно соответствовать напряжению, указанному на корпусе устройства.
25. Не используйте этот продукт вблизи воды, например, в душе, ванной или над раковиной с водой.
26. Когда фен используется в ванной, после его использования выньте вилку из розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен.
27. Не допускайте к попаданию воды на фен. Если фен упал в воду, немедленно выньте вилку или адаптер из розетки. Не мочите руки в воде, когда фен включен в розетку. Перед повторным использованием он должен быть проверен квалифицированным электриком.
28. Фен следует выключать каждый раз перед тем как его положить во время сушки волос.
29. Не оставляйте фен включенным в розетку без присмотра.
30. Не блокируйте каким-либо способом вход и выход воздуха из фена, например, волосами
31. Не направляйте струю горячего воздуха на сетевой шнур.

31. Храните фен вдали от детей. Использование фена детьми должно происходить под присмотром взрослых.
32. После использования фена выключите его выключателем и каждый раз выньте вилку из розетки.
33. Не оборачивайте шнур вокруг прибора.
34. Внимание!!! Фен нагревается во время использования. Не прикасайтесь к горячей поверхности прибора.
35. Всегда перед применением аксессуаров фена убедитесь, что они сухие снаружи и внутри.
36. Никогда не удаляйте пыль или посторонние предметы внутри прибора с помощью острых предметов.
37. Не направляйте поток горячего воздуха в глаза или другие чувствительные области.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА
(1) - ручка
(2) - переключатель силы потока воздуха
(3) - насадка, концентрирующая поток воздуха
(4) - крышка воздухоприемника

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА
Переключателем силы потока воздуха (2) выберите соответствующую силу потока
0 - фен выключен
1 - умеренный, теплый поток воздуха, соответствующий для сушки и моделирования слегка влажных волос
2 - сильный, горячий поток воздуха, соответствующий для быстрой сушки и моделирования прически.

ЧИСТКА И УХОД
1. Крышку воздухозаборника (4) следует регулярно очищать от волос.
2. Загрязнение корпуса вена удалять влажной тряпочкой.
3. Не допускать, чтобы какая-либо жидкость попала внутрь фена.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ
Мощность: 1200 Вт
Напряжение питания: 230В~50Гц
Уровень шума: 76дБ

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej

Sprzedawca zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Usługi gwarancyjne świadczone są tylko po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Importer Adler Sp. z o.o. udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny MESKO. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy szklane(np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym MESKO, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. (22) 425-45-40 lub e-mail: serwis@meskoeurope.eu albo SMS 604-193-959. W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

.....
(data sprzedaży)

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A
tel. (22) 425-45-40, SMS 604-193-959
serwis@meskoeurope.eu www.meskoeurope.eu

.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 230 V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może by użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Przed czyszczeniem lub po zakończeniu użytkowania należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.

14. OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np..: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
15.Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.
16. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.
17. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.
18. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
19. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
20. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
21. Jeżeli urządzenie wykorzystuje zasilacz, nie przykrywaj go, ponieważ mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznego wzrostu temperatury i uszkodzenia urządzenia. Zawsze, jako pierwszą wkładaj wtyczkę do gniazda zasilania w urządzeniu a następnie zasilacz do gniazda sieciowego.
22. Nie używać suszarki na wolnym powietrzu.
23. Suszarka może być zasilana wyłącznie napięciem wskazanym na obudowie urządzenia.
24. Nie wolno używać suszarki w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
25. Gdy suszarka jest używana w łazience, po użyciu jej wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy suszarka jest wyłączona.
26. Nie dopuszczać do zamoczenia suszarki W przypadku, gdy suszarka wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy suszarka jest włączona do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ona sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.
27. Suszarkę należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu podczas suszenia włosów.
28. Nie wolno pozostawiać włączonej suszarki do gniazdka bez nadzoru.
29. Nie wolno blokować w jakikolwiek sposób wlotu oraz wylotu powietrza suszarki np.: włosami
30. Nie kierować strumienia gorącego powietrza na przewód zasilający
31. Przechowywać suszarkę poza zasięgiem dzieci. Użytkowanie suszarki przez dzieci musi być nadzorowane przez dorosłych

32. Po użyciu suszarki, wyłączyć ja przełącznikiem i wyjąć każdorazowo wtyczkę przewodu zasilającego
z gniazda sieciowego.
33. Nie owijać przewodu sieciowego wokół suszarki.
34. Uwaga!!! Suszarka nagrzewa się podczas użytkowania. Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia.
35. Zawsze przed nałożeniem elementów wyposażenia na suszarkę upewnij się, czy są one suche na zewnątrz i wewnątrz.
36. Nigdy nie usuwaj pyłu lub ciał obcych z wnętrza urządzenia, używając ostrych przedmiotów.
37. Nie kieruj gorącego powietrza w stronę oczu lub innych wrażliwych miejsc.

OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

(1) - rączka
(2) - przełącznik siły nadmuchu
(3) - nasadka skupiająca strumień powietrza
(4) - osłona wlotu powietrza
(5) - uchwyt do zawieszania

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Przełącznikiem siłu nadmuchu (2) wybrać odpowiednią siłę nadmuchu
0 - suszarka wyłączona
1 - umiarkowany, ciepły nadmuch powietrza odpowiedni do suszenia i modelowania lekko wilgotnych włosów
2 - silny, gorący nadmuch, odpowiedni do szybkiego suszenia i modelowania fryzury

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Osłonę wlotu powietrza (4) należy regularnie oczyszczać z luźnych włosów.
2. Zabrudzenia obudowy suszarki usuwać wilgotną szmatką.
3. Nie dopuszczać, by jakikolwiek płyn dostał się do wnętrza suszarki.

DANE TECHNICZNE

Moc: 1200W
Napięcie zasilania: 230V~50Hz
Poziom głośności L_{wa}: 76dB

Urządzenie jest wykonane w II klasie izolacji i nie wymaga uziemienia.
Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:
Urządzenie elektryczne niskonapięciowe (LVD)
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)
Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej

ADLER
EUROPE

ELECTRIC KETTLE
AD 1233

STEAM COOKER
AD 634

ELECTRIC KETTLE
AD1238

ALARM CLOCK
AD 1121

PEPPER MILL
AD 4433

BOOMBOX RADIO
AD 1125

DEEP FRYER
AD 4905

COFFE GRINDER AD 443

MULTI ROBOT AD 4055

WWW.ADLEREUROPE.EU

mesko

electric grill
MS 6605

table fan
MS 7308

steam iron MS 5016

shaver MS 2908

lint remover MS 9610

kitchen scale
MS 3145

electric oven MS 6004

pepper mill MS 4432

hair straightener
MS 2311

www.meskoeurope.eu